

# ВИЛЕНСКИЙ ВѢСТНИКЪ

ОФФИЦИАЛЬНАЯ

ГАЗЕТА.

№

83.



## KURYER WILEŃSKI GAZETA URZĘDOWA.

Вильна. ПЯТНИЦА, 22-го Октября. — 1848 — Wilno. PIĄTEK, 22 Października.

### ВНУТРЕННЯЯ ИЗВѢСТІЯ.

Санктпетербургъ, 15-го Октября.

Высочайшими Приказами, по Гражданскому Ведомству, 3-го Августа, произведены за выслугу летъ: Изъ Титулярныхъ Советниковъ въ Коллежскіе Ассесоры, Виленской Губерніи Старшій Ветеринаршій Врачъ Минусинъ, и Врачъ Вилейскаго Уѣзда Аколосъ.

Его Императорскому Величеству благоугодно было, по высочайшему повелѣнію Г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ, въ 13-й день Сентября Высочайше повелѣть!

1) Мужичкамъ медицинскимъ чинамъ, употребляемымъ по мѣрамъ прекращенія холеры въ предѣлахъ губерній, въ которыхъ служатъ или имѣютъ жительство, производить карманныя деньги: а) лекарскимъ ученикамъ, лекарскимъ помощникамъ и фельдшерамъ, состоящимъ на службѣ, кромѣ жалованья, по 15-ти коп. сер. въ сутки; б) лицамъ того же званія, равно какъ широльникамъ, не служащимъ и жалованья не получающимъ, по 50-ти коп. сер. въ сутки.

2) Этотъ размѣръ въ производствѣ карманныхъ денегъ лицамъ оказаннаго званія принять въ руководство, при удовлетвореніи ихъ, какъ впередъ, такъ и за прошедшее время въ продолженіе всей эпидеміи сего года.

### Общія извѣстія о ходѣ холеры.

Въ С. Петербургѣ, съ 18 по 25 Сентября, заболѣло 110, умерло 53 чел.; въ Уѣздахъ съ 20 Августа по 1 Сентября заболѣло 377, умерло 110 чел.

Въ Москвѣ, съ 13 по 19 Сентября, заболѣло 37, умерло 11 чел.; въ Уѣздахъ заболѣло 113, умерло 36 чел.

(Въ нѣсколькихъ Великороссійскихъ Губерніяхъ и въ многихъ Уѣздахъ холера прекратилась совершенно, или уменьшилась до весьма незначительныхъ чиселъ.)

Въ Смоленской Губерніи, съ 4 по 10 Сентября, заболѣло 2,031, умерло 856 чел.

### WIADOMOŚCI KRAJOWE.

St. Petersburga, 15-go Października.

Przez Najwyższe Rozkazy Dienne, w Wydziale Cywilnym, 3-go Sierpnia, Najłaskawiej mianowani za wyслугę lat: Starszy Doktor Weterynaryi Gubernii Wileńskiej, Radzca Honorowy *Minuzyc*, i Doktor Powiatu Wilejskiego, Radzca Honorowy *Okolow*, Assesorami Kolegialnymy.

Jego Cesarska Mość, wskutek najpóźniejszego przedstawienia P. Ministra Spraw Wewnętrznych, 13-go Września, Najwyżej rozkazać raczył!

1) Ludziomъ niższego stopnia Medycyny, użytymъ dla wstrzymania postępow cholery, w powiatachъ gubernii, w których służą lub przebywają, wydawać stołowe pieniądze: a) uczniomъ lekarskimъ, pomocnikomъ lekarskimъ i lekarzomъ zostającymъ w służbie, prócz pensyi, po 15 kop. sr. na dobę; b) osobomъ tegoż stopnia, jako też cyrulikomъ, nie służącymъ i pensyi nie pobierającymъ, po 50 kop. sr. na dobę.

2) Tę skalę w wydawaniu stołowych pieniędzy osobomъ rzeczonego powołania, wziąć za правило przy ichъ upłacie takъ na przyszłość, jako też i za czas upłyniony w ciągu całej epidemii tego roku.

### Ogólna wiadomość o postępie cholery.

W St. Petersburgu, od 18 do 25 Września zachorowało 110, umarło 53 osoby; w Powiatachъ od 20 Sierpnia do 1 Września zachorowało 377, umarło 110 osób.

W Moskwie, od 13 do 19 Września, zachorowało 37, umarło 11 osób; w Powiatachъ zachorowało 113, umarło 36 osób.

(W kilku guberniachъ Wielkorossijskichъ i w wielu powiatachъ cholera ustala całkiemъ lub się znacznie zmniejsza do cyfr nader małychъ.)

W Gubernii Smoleńskiej, od 4 do 10 Września zachorowało 2,031, umarło 856 osób.

Въ Харьковѣ, съ 28 Августа по 4 Сентября, заболѣлъ 1 чел., въ Уѣздахъ заболѣло 1,362, умерло 387 чел.

Въ Полтавской Губерніи съ 4 по 11 Сентября, заболѣло 1,952, умерло 667 чел.

Въ Г. Черниговѣ, съ 4 по 11 Сентября, заболѣло 20, умерло 8 чел.; въ Уѣздахъ заболѣло 11,919, умерло 4,337 чел.

Въ Могилевской Губерніи съ 9 по 16 Сентября заболѣло 1,761, умерло 661 чел.

Въ Г. Витебскѣ холера прекратилась; въ Уѣздахъ съ 31 Августа по 6 Сентября, заболѣло 677, умерло 182 чел.

Въ Ригѣ, Дерптѣ и прочихъ Уѣздахъ Лифляндской Губерніи, съ 28 Августа по 11 Сентября, заболѣло 658, умерло 245 чел.

Въ Г. Митавѣ и Уѣздахъ Курляндской Губерніи, съ 10 по 17 Сентября, заболѣло 81, умерло 30 чел.

Въ Подольской Губерніи съ 4 по 11 Сентября, заболѣло 9,654, умерло 3,839 чел.

Въ Г. Кіевѣ съ 4 по 11 Сентября, заболѣло 3, умерло 6 чел.; въ Уѣздахъ же съ 4 по 7 Сентября, заболѣло 5,025, умерло 1,803 чел.

Въ Г. Житомирѣ съ 3 по 6 Сентября, заболѣло 4, умерло 3 чел.; въ Уѣздахъ заболѣло 2,463, умерло 1,121 чел.

Въ Г. Минскѣ холера прекратилась; въ Уѣздахъ съ 30 Августа по 13 Сентября, заболѣло 4,466, умерло 1,172 чел.

Въ Г. Ковнѣ съ 1 по 8 Сентября, заболѣло 163, умерло 58 чел.; въ Уѣздахъ заболѣло 999, умерло 281 чел.

Въ Г. Гроднѣ, съ 7 по 15 Сентября, заболѣло 117, умерло 39 чел.; въ Уѣздахъ заболѣло 1,070, умерло 292 чел.

W Charkowie, od 28 Sierpnia do 4 Września umarła 1 osoba; w powiatach zachorowało 1,362, umarło 387 osób.

W Gubernii Połtawskiej, od 4 do 11 Września zachorowało 1,952, umarło 667 osób.

W m. Czernihowie, od 4 do 11 Września zachorowało 20, umarło 8 osób; w powiatach zachorowało 11,919, umarło 4,337 osób.

W Gubernii Mohylewskiej, od 9 do 16 Września zachorowało 1,761, umarło 661 osoba.

W m. Witebsku epidemia ustała; w Powiatach od 31 Sierpnia do 6 Września zachorowało 677, umarło 182 osoby.

W Rydze, Dorpacie i innych Powiatach Gubernii Inflandzkiej, od 28 Sierpnia do 11 Września zachorowało 658, umarło 245 osób.

W m. Mitawie i Powiatach Gubernii Kurlandzkiej, od 10 do 17 Września zachorowało 81, umarło 40 osób.

W Gubernii Podolskiej, od 4 do 11 Września zachorowało 9,654, umarło 3,839 osób.

W m. Kijowie od 4 do 11 Września zachorowało 3, umarło 6 osób; w powiatach zaś od 4 do 7 Września, zachorowało 5,025, umarło 1,803 osób.

W m. Zytomierzu, od 3 do 6 Września, zachorowało 4, umarło 3 osoby; w Powiatach zachorowało 2,463, umarło 1,121 osób.

W m. Mińsku cholera ustała; w Powiatach od 30 Sierpnia do 13 Września zachorowało 4,466, umarło 1,172 osoby.

W m. Kownie, od 1 do 8 Września zachorowało 163, umarło 58 osób; w powiatach zachorowało 999, umarło 281 osób.

W m. Grodnie, od 7 do 15 Września zachorowało 117, umarło 39; w Powiatach zachorowało 1,070, umarło 292 osoby.

### В а р ш а в а.

По послѣднимъ извѣстіямъ о ходѣ холеры, во времени появленія этой болѣзни, то есть, отъ 21 Июля (3 Августа), по 4 (16) Октября, въ самомъ городѣ Варшавѣ заболѣло 3,268, выздоровѣло 1,249, умерло 1,716 чел.; во всемъ же Царствѣ заболѣло 19,471, выздоровѣло 8,375, умерло 8,579 человекъ.

## ИНОСТРАННЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

### П р у с с і я.

Берлинъ, 13 Октября.

Во вчерашнемъ засѣданіи прусскаго національнаго собранія начались пренія по проекту уложенія. — Въ сегодняшнемъ засѣданіи предложено было королевское посланіе, заключающее новый проектъ закона относительно уничтоженія смертной казни, и требующее немедленнаго соображенія онаго, такъ какъ содержаніе утвержденного собраніемъ закона не довольно опредѣлительно. Предложенный правительствомъ проектъ удерживаетъ смертную казнь во время войны и осады, но по истеченіи такого состоянія, приговоры къ смертной казни не должны быть приводимы въ исполненіе, а замѣняемы пожизненнымъ заточеніемъ.

За симъ приступили къ балотированію по вновь составленному закону о національной гвардіи, который большинствомъ 233 голосовъ противъ 116 и былъ утвержденъ. Депутатъ Юнгъ, отъ имени разныхъ берлинскихъ клубовъ и отрядовъ національной гвардіи, подалъ, еще до балотировки, протестъ противъ сего закона. Равно и изъ другихъ мѣстъ получены протесты. Въ заключеніе назначена была депутація изъ 20 членовъ, долженствующая принести Его Величеству поздравленіе по случаю торжественнаго дня рожденія Его Королевскаго Величества (15 числа с. м.). Эта депутація будетъ принята Королемъ въ Берлинѣ, въ Монбижускомъ замкѣ.

— На дняхъ привезены смертные останки князя Лихновскаго изъ Франкфурта, чрезъ Берлинъ, въ Силезію. Извѣстіе объ убіеніи младшаго его брата въ Вѣнѣ оказалося неосновательнымъ.

— До сегодняшняго числа, заболѣло здѣсь холерою 2,168 чел.; изъ нихъ умерло 1,362, выздоровѣло 512, осталось больныхъ 294.

### W a r s z a w a.

Podług ostatnichъ wiadomości o postępie cholery w Królestwie Polskiem, od czasu okazania się tej epidemii, to jest: od dnia 21 Lipca (3 Sierpnia) do d. 4 (16) października, w samem mieście Warszawie zachorowało 3,268, umarło 1,716, wyzdrowiało 1,249 osób. W całym zaś Królestwie zachorowało 19,471, wyzdrowiało 8,375, umarło 8,579 osób.

## W I A D O M O Ś C I Z A G R A N I C Z N E.

### P R U S S Y.

Berlin, 13 października.

Na wczorajszymъ posiedzeniu Prusskiego Zgromadzenia Narodowego rozpoczęły się narady nad projektemъ ustawy.

— Na dzisiejszymъ posiedzeniu złożono poselstwo Królewskie, zawierające nowy projektъ do prawa względemъ zniesienia kary śmierci, i żądające bezzwłocznego naradzenia się nad nim, gdyż układ uchwalonego już przez Zgromadzenie prawa nie jest dosyć wyraźny. Przełożony przez rządъ projektъ zatrzymuje karę śmierci w czasie wojny i oblężenia, po ukończeniu jednakъ takiego stanu, wydane wyroki na śmierć nie mają być wykonane, ale na karę dożywotniego więzienia zamienione.

Następnie przystąpiono do głosowania nad nowo zredagowanymъ prawemъ o gwardyi narodowej, i takowe większością głosówъ 233 przeciwъ 116 przyjęte zostało. Deputowany Jung, w imieniu różnychъ klubówъ Berlińskich i oddziałówъ gwardyi narodowej, podał jeszcze przedъ głosowaniemъ protestacyę przeciwko temu prawu. Z różnychъ także innychъ miastъ nadeszły protestacye. W końcu wyznaczono deputacyę z 20 członkówъ, która złożyc ma Królowi życzenie z powodu zbliżającej się uroczystości urodzin J. K. Mości (d. 15-go b. m.). Deputacya ta przyjmowana będzie przez Króla w Berlinie, i to w zamku Monbijou.

— Zwłoki Xięcia Lichnowskiego przewieziono z Frankfurta przez Berlin do Szląska. Wiadomość o zabiciu młodszego brata jego w Wiedniu, okazała się być fałszywą.

— Do dnia dzisiejszego, zachorowało tu na cholereę 2,168 osób. Z tychъ umarło 1,362, wyzdrowiało 512, pozostaje chorychъ 294.

## А В С Т Р І Я.

Вѣна, 15 Октября.

Дѣла находятся въ прежнемъ положеніи. По послѣднимъ извѣстіямъ. Императоръ австрійскій прибылъ 14 числа въ Ольмюць, гдѣ былъ встрѣченъ съ выраженіями любви и усердія. Народъ выпрягъ лошадей изъ его кареты. Е. В. отрѣшилъ отъ должности начальника Брюнскаго національной гвардіи графа Логотетти за то, что онъ позволилъ отряду въ 600 человекъ этой гвардіи выступить въ Вѣну. На его мѣсто назначенъ, главнокомандующимъ всей національной гвардіи въ Моравіи и Силезіи, фельдмаршалъ-лейтенантъ Мейстеръ, опытный и строгій воинъ.

— Министръ Вессенбергъ и князь Виндшгрець прибыли въ Ольмюць.

— Министерство внутреннихъ дѣлъ, съ согласія сейма, поручило должность временнаго главнокомандующаго національною гвардіею города Вѣны и окрестностей Вильгельму Мессенгаузеру. Штирія приняла сторону движенія, и сегодня прибыло сюда 3,000 вооруженныхъ Штирійцевъ. Другой штирійскій корпусъ, въ 6,000 человекъ, расположился въ тылу барона Теллашича, у подошвы Симмеринга. — Во всей Штирії собирается ополченіе. Войска, стоящія въ Штирії предоставили себя въ распоряженіе сейма. Изъ Марбурга и Цилли тоже прибыли сюда отряды волонтеровъ.

— Князь Виндшгрець обнародовалъ слѣдующую прокламацію: „Послѣднія происшествія въ Вѣнѣ, къ несчастію, свидѣтельствуя, что она находится въ волненіи, произведенномъ злобою, нарушающемъ всякій порядокъ, упорствующемъ противъ законовъ, и нарушающемъ право собственности. Это состояніе должно быть скорѣе прекращено, къ общему благу, строгими мѣрами. Принятія для того военныя мѣры отнюдь не стѣсняютъ правъ, дарованныхъ Е. В. Императоромъ, но напротивъ обезпечаютъ каждому и предохраняютъ государство отъ анархіи. И такъ, приглашаю всѣхъ и каждого устранить великую неосновательную недовѣрчивость, и способствовать сохраненію тишины достиженію общей благой цѣли. Ольмюць, 11 Октября 1848.“

— Сей же генераль, до выѣзда изъ Праги, издалъ прокламацію къ тамошнимъ жителямъ, въ которой упоминаетъ о Июньскихъ происшествіяхъ, какъ порожденныхъ чуждымъ вліаніемъ, изъявляетъ надежду, что сами жители Праги, даже по удаленіи войскъ, сохраняютъ спокойствіе и порядокъ.

— Оставленный въ Прагѣ военный гарнизонъ, состоитъ всего изъ 4,000 человекъ, но господствующи надъ городомъ возвышенности, заняты войсками. Князь Виндшгрець велѣлъ выдать прагской національной гвардіи и тамошнему академическому легіону, вообще 8,300 штукъ оружія. Богемскіе депутаты австрійскаго сейма, кои почти всѣ оставили Вѣну, производятъ въ Прагѣ ежедневныя совѣщанія.

17 Октября.

О состояніи города вчерашняго числа, въ газетѣ *Австр. Ллойда* пишутъ: „Вчерашній день, о которомъ думаемъ, что будетъ рѣшительнымъ и положить конецъ настоящему сомнительному положенію, прошелъ совершенно спокойно. Это было Воскресеніе и годовщина освобожденія Вѣны отъ осады Турокъ, при Карѣ-Мустафѣ. Городъ состоитъ на военномъ положеніи. Внутри и внѣ укрѣпленій отряды волонтеровъ безпрерывно упражняются; притомъ они усердно укрѣпляютъ стратегическіе пункты передъ городомъ, какъ-то: Белведеръ, Леопольдсбергъ и проч. Между тѣмъ съ Востока и Запада, изъ Богеміи, Моравіи, Силезіи, Кракова и Верхней Австріи, сильныя отряды войскъ сосредоточиваются около города и принимаютъ все болѣе и болѣе грозный видъ. Сѣверная желѣзная дорога, до самаго Лунденбурга, занята войсками Виндшгреца. Армія Теллашича, какъ мы предполагали, заняла позицію вчера, выше города Мусдорфа, на Дунаѣ, тогда какъ генераль Ауерспергъ остался на прежней позиціи. Такимъ образомъ Кроаты, въ случаѣ нападенія венгерскихъ войскъ, не имѣютъ уже позади себя города, а съ фронта прикрыты австрійскими войсками подъ командою генерала Ауерсперга, съ которыми за тѣмъ Венгерцы должны были бы прежде сражаться. Между тѣмъ слышно, что одна изъ причинъ, замедляющихъ ихъ приближеніе, есть именно та, что весьма многіе офицеры рѣшительно объявили, что нехотятъ

## А У С Т Р І Я.

Віеденъ, 15 października.

Положеніе rzeczy jest ciągle tu te same. Według ostatnichъ wiadomości, Cesarz Jego Mość przybył 14 do Olomuńca, gdzie został powitany z oznakami miłości i przywiązania. Lud wyprzągł konie z Jego karety. Jego Ces. Mość usunął od obowiązku naczelnika narodowej gwardii w Brinnu, hrabiego *Logoteti*, za to, iż dozwolił oddziałowi tejże gwardii, złożonemu z 600 ludzi, udać się do Wiednia. W miejsce jego mianowany został głównodowodzącym całą gwardią narodową w Morawii i Szlasku Generał-Porucznik *Meller*, doświadczony i surowy wojownik.

— Minister Wessenberg i Xiążę Windischgrätz przybyli także do Olomuńca.

— Ministerstwo spraw wewnętrznych, za zgodą Sejmu, poruciło tymczasowe dowództwo gwardii narodowej m. Wiednia i okolic, *Wilhelmowi Messenhauser*. Styrya oświadczyła się za stroną poruszenia. Dziś przybyło tu 3,000 zbrojnych Styryjczyków. Drugi ich oddział, złożony z 6,000 ludzi, zajął stanowisko w tyle obozu Jełłaczycza, u stóp góry *Simmering*. W całej Styryi organizuje się pospolite ruszenie. Wojska stojące tamże, oddały się pod rozporządzenie Sejmu. Z *Marburga* i *Cilly* przybyli tu także ochotnicy.

— Xiążę Windischgrätz ogłosił następującą odezwę: „Ostatnie wypadki w Wiedniu, dowodzą, na nieszczęście, że stolica znajduje się w zaburzeniu, sprawionem przez złość i swawolę naruszając wszelki porządek, opierając się prawom i nastając na prawo własności. Stan ten musi być niezwłocznie uchylony, dla dobra ogólnego, za pomocą surowych środków. Przedsięwzięte w tym celu wojenne kroki, bynajmniej ścieśniać nie będą praw nadanych przez J. Ces. Mość, owszem zabezpieczą każdemu ich używanie i uchronią państwo od bezrządu. Wezwani przeto są wszyscy i każdy w szczególności, aby oddalali od siebie wszelką bezzasadną nieufność, a przyczyniali się, przez spokojne zachowanie się do osiągnięcia ogólnego dobrego celu. Olomuńiec, 11 października 1848 r.“

— Tenże Generał, przed wyjazdem z Praги, wydał odezwę do tamecznych mieszkańców, w której wspominając o wypadkach Czerwcowych, jako sprawionych przez wpływ obcy, wyraża nadzieję, iż sami mieszkańcy Praги, nawet po oddaleniu się wojska, utrzymają spokojność i porządek.

— Pozostała w Pradze załoga wojskowa liczy zaledwo 4,000 ludzi; atoli wzgórze panujące nad miastem są także osadzone przez wojsko. Xiążę Windischgrätz kazał rozdać Pragskiej gwardii narodowej i tamecznej legii akademickiej w ogóle 8,300 sztuk broni. Deputowani Czescy na Sejm Austriacki, którzy wszyscy prawie opuścili Wiedien, odbywają w Pradze codzienne narady.

Dnia 17 października.

O stanie miasta w dniu wczorajszym, *Dziennik Lloydu Austriackiego* pisze: „Dzień wczorajszy, o którym sądzono, że będzie stanowczym i położy kres obecnemu stanowi niepewności, przeszedł jak najspokojniej. Była to Niedziela, i właśnie rocznica oswoobodzenia niegdys Wiednia od oblężenia Turków, pod Karą Mустафą. Stan miasta jest ciągle wojenny. Wewnątrz i zewnątrz wałów, widać ciągle ćwiczące się w robieniu broni oddziały ochotników; przytém wzmacniają gorliwie strategiczne punkta przed miastem, jako to: *Belweder*, *Leopoldsberg* i t. d. Tymczasem ze wschodu i zachodu, z Czech, Morawii, Szlaska, Krakowa, i z Wyższej Austrii, mocne oddziały wojska skupiają się około miasta i zajmują coraz groźniejsze stanowiska. Północna kolej żelazna, aż do *Lundenburga*, osadzona jest wojskiem *Windischgrätz*. Armia *Jełłaczycza*, jakęśmy wnosili, posunęła się wczoraj, po wyżej miasta, ku *Nussdorf* i *Dunajowi*, podczas gdy *Jen. Auersperg* na dawnym stanowisku pozostał. Tym sposobem Kroaci, w razie napaści wojsk Węgierskich, nie mają już w tyle siebie miasta, a z przodu zastąpieni są przez wojska Cesarские, pod *Jen. Auersperg*, z którymi przeto Węgrzy naprzód walczyćby musieli. Tymczasem słyhać, że jednym z powodów opóźniających ich przyście, jest właśnie to, że wielu bardzo oficerów oświadczyło wyraźnie, iż nie chcą wkraczać zbrojnie w granice Austrii; a cóż dopiero jeśli by przyszło bić się z Cesarскими wojskami. Zresztą stan samych Węgrów nie jest jeszcze tak zabezpieczonym, aby je można było całkiem z wojska

вступать въ австрійскіе предѣлы, а тѣмъ болѣе сражаться съ императорскими войсками. Впрочемъ состояніе самой Венгрии не столь еще безопасно, чтобы можно было вывести оттуда все войско. Въ сѣверныхъ комитатахъ все еще продолжается возстаніе Словaków. Съ востока угрожаютъ нападенія Сербовъ и Райцевъ, а на югъ, за озеромъ Платтенъ, стоитъ еще правый флангъ вспомогательной арміи Іеллашича, который болѣе или менѣе представляетъ грозный видъ. Однако не смотря на все это, слухи о приближеніи Венгерцевъ возобновляются съ часу на часъ и поддерживаютъ духъ вѣнскаго населенія.

#### Въ Молденъ.

Сию минуту даютъ знать съ башни св. Стефана, что главныя силы Іеллашича двигаются по направленію къ Швехату, вѣрно, на вѣрбу Венгерцамъ, которые, по увѣренію начальника національной гвардіи, перешли вчера границы подъ командою генераловъ Часи и Мого. Въ такомъ случаѣ поле битвы обѣихъ армій будетъ непременно при стѣнахъ Вѣны. За всеми движеніями Кرواتовъ строго наблюдаютъ съ башни св. Стефана, и съ ними начальники національной гвардіи соотнобжаютъ свои распоряженія. Все, по видимому, предсказываетъ, что приближается рѣшительная минута.

По увѣренію бреславльскій газеты, венгерская армія состоитъ изъ 50,000 человекъ, болѣею частью линейныхъ войскъ и конницы. Сосѣдственныя арміи Іеллашича и Ауерсперга не превосходятъ ихъ въ числѣ. Вѣна имѣетъ едва 3,000 чел. линейныхъ войскъ, но подвижныя отряды національной гвардіи, вмѣстѣ съ волонтерами, простираются до 30,000 чел.

#### Венгрия. Пестъ, 9 Октября.

Палата представителей назвала вчера Коссута президентомъ комитета государственной защиты и предоставила ему диктаторскую власть.

— Венгерцы разбили значительный отрядъ Кرواتовъ подъ начальствомъ генерала Рота. Между тѣмъ, въ плѣнъ взяты генералы Ротъ и Филипповичъ и 57 офицеровъ. Пятивѣ чины, числомъ 7,450, отпущены домой съ обязательствомъ не служить противъ Венгрии.

— По полученіи въ вѣнѣже преемствъ изъ Штеффина, тамошняя національная гвардія объявила местное крѣпости. Возстаніе въ Цараовицахъ и при Сент-Томасъ Райцъ, извѣстны позорность нашему правительству.

— Графъ Нугентъ бѣжалъ въ Легардскіе Альпы.

#### Франція.

#### Парижъ, 13 Октября.

Предъ открытіемъ вчерашняго засѣданія національнаго собранія, въ аванзалахъ зданія собранія носились слухи о преобразованіи кабинета. Засѣданіе открыто въ полдень. Матье требовалъ, чтобы 45-я статья устава дополнена была такъ: президентъ можетъ быть уволенъ постановленіемъ собранія, но не иначе впрочемъ, какъ большинствомъ двухъ третей голосовъ. Дополненіе это отвергнуто; послѣдующія статьи, до 58 включительно, приняты безъ преній. Въ 59-й статьѣ о поддержаніи президента, внесено нѣсколько дополненій. Министръ земледѣлія, Турре, полагалъ, что 600,000 франковъ слишкомъ много, и предлагалъ сумму эту уменьшить до 400,000 франковъ, но предложеніе это отвергнуто. П-ръ Делонгре предлагалъ назначить президенту 3,000,000 жалованья, но представители утвердили первоначальный проектъ 600,000 фр. За сими министръ внутреннихъ дѣлъ, Т. Сенаръ, просилъ голоса. Наступило глубокое молчаніе, потому что полагали, что онъ прочтетъ списокъ новыхъ министровъ, но когда онъ потребовалъ займа для Сомскаго департамента, ожиданіе всехъ было обмануто, и всеобщій смѣхъ прервалъ слова его. Послѣ сего приняты также безъ преній 60 и 61 статьи и засѣданіе отсрочено до слѣдующаго дня.

— Сегодняшнее засѣданіе открыто было президентомъ Маррастомъ въ половинѣ перваго часа. Скамьи не все были заняты; многіе члены въ боковыхъ залахъ разговаривали о перемѣнѣ министерства. Впрочемъ многіе вовсе не вѣрили ей. При такихъ обстоятельствахъ возобновились пренія о проектѣ уложенія, дошедшія вчера до 62-й статьи. Какъ эта статья, такъ и слѣдующія четыре, приняты безпрекословно. Статья 67-я, гдѣ говорится о выборѣ вице-президента

оголоціе. Въ пѣночныхъ комитатахъ trwa jeszcze powstanie Słowaków; od wschodu grożą ciągłe ponawiane napady Serbów i Rajców; od południa zaś, poza jeziorami Platten, stoi nieknięte jeszcze prawe skrzydło inwazyjnej armii Jellacyca, które mniej więcej grożą zachowując postawę. Mimo to jednak, wieści o zbliżeniu się Węgrów ponawiają się co godzina i podtrzymują ducha ludności Wiedeńskiej.

#### О полудни.

Въ тѣхъ chwili даją znać z wieży św. Stefana, że główna siła Jellacyca porusza się ku Schwechat, zapewne na spotkanie Węgrów, którzy, podług ogłoszenia naczelnika gwardyi narodowej, przekroczyli wczoraj granicę, pod wodzą Generałów Czani i Moga. W takim razie pole bitwy obu armii byłoby niezawodnie pod murami Wiednia. Wszystkie poruszenia Kroatów obserwowane są ściśle z wieży św. Stefana, i do nich dowódcy gwardyi narodowej rozporządzenia swoje stosują. Wszystko zdaje się zapowiadać, że się zbliża stanowcza chwila.

— Podług Gazety Wroclawskiej, armia Węgierska liczyć ma 50,000 ludzi, po większej części wojsk regularnych, a najwięcej jazdy. Połączone armie Jellacyca i Auersperga składają też nie większą ilość. Wiedeń ma zaledwo 3,000 wojska regularnego, ale uruchomione oddziały gwardyi narodowej, łącznie z ochotnikami, wynosić mają około 30,000 ludzi.

#### Вѣгвы. Пестъ, 9 października.

Izba Reprezentantów mianowała wczoraj Kossutha Prezesem Komitetu obrony krajowej i nadała mu władzę Dyktatorską.

— Węgry pobili znaczny oddział Kroatów pod dowództwem Generała Rota; przyrzem on sam, Gen. Filipowicz i 57 oficerów, dostali się w niewolę. Pojmami także żołnierze, w liczbie 7,450, zostali odesłani do domów, pod warunkiem, że przeciw Węgom walczyć nie będą.

— Według nadeszłych właśnie listów z Szegedynu, tamieczna gwardya narodowa opanowała i twierdzę miejscową. Powstali Rajcowie w Karłowaczach i pod St. Thomas, oświadczyli swoje uległość rządowi naszemu.

— Hr. Nugent schronił się w góry Legardzkie.

#### FRANCYA.

#### Paryż, 13 października.

Przed otwarciem wczorajszych obrad Zgromadzenia Narodowego, w przedsalach pałacu Zgromadzenia mówiąco głośno o zmianie gabinetu. Obrady rozpoczęły się o południu. P. Mathieu żądał, aby do 45 art. projekt ustawy dołączono dodatek, że „Prezydent może być uchwałą Zgromadzenia Narodowego złożony z urzędu, jeżeli ta przejdzie większością dwóch trzecich części głosów. Dodatek ten odrzucono. Dalsze artykuły aż do 58 włącznie, przeszły bez sporów. Do 59-go, traktującego o płacy Prezydenta, wniesiono kilka dodatków. Minister rolnictwa, Fourret, mniemał, że 600,000 fr. jest za wiele i chciał je zmniejszyć do 400,000. P. Deslongrais żądał dla Prezydenta 3,000,000 fr. płacy, i Reprezentanci atoli pierwsiatkowy projekt, t. j. 600,000 fr. ulali uchwalili. Wtém prosił o głos Minister spraw wewnętrznych, P. Senard. Nastąpiło powszechne milczenie: sądzono bowiem, że odczyta nową listę Ministrów; lecz kiedy tenże wniósł tylko projekt pozyczki dla departamentu Somme, znikło chwilowe zamiężzenie i śmiech powszechny przerwał mu mowę. Wkońcu Reprezentanci przyjęli jeszcze bez sporów 60 i 61 artykuły ustawy, i posiedzenie odroczone zostało.

— Posiedzenie w dniu dzisiejszym Prezes Marrast otworzył o godz. pół do 1-jej. Ławkami liczenie były osadzone; wielu członków zajętych było w salach przybożnych rozmowami o zmianie Ministerjalnej. Zresztą wielu nie wierzy jeszcze temu. Przy takich okolicznościach rozpoczęły się dalsze rozprawy nad ustawą, które wczoraj doszły do art. 62. Art. ten jak i następane 63, 64, 65 i 66 przyjęte zostały. Art. 67 zmówiający o wyborze Wice-Prezydenta Rzeczypospolitej, dał powód do dłuższych roz-

та республики, подала поводъ къ пренію. Клеманъ Тома требовалъ, чтобы президентъ и вице-президентъ не были близкіе родственники; однакожь это предложение отринуто и статья 67 принята.

68 ю статьею начата новая, VI глава, говорящая о государственномъ совѣтѣ. Сенъ-Бевъ и Штуръ приняли участие въ преніи объ этомъ новомъ государственномъ учрежденіи. Во время рѣчи послѣдняго изъ нихъ, генералъ Кавеньякъ и г-нъ Сенаръ вошли въ залу. Г-нъ Сенаръ явился безъ портфеля и сѣлъ за Ламартиномъ и Гарніе-Наже. Генералъ Кавеньякъ взошелъ на кафедру. Глубокая тишина. „Сограждане! — произнесъ генералъ — 27 го Іюня, вы рѣшили объявить Парижъ въ осадномъ положеніи. Сегодня правительство чувствуетъ потребность ичто сообщить вамъ объ этомъ, и потому прошу васъ назначить комитетъ, которому было бы возможно предоставлять разсмотрѣніе вопроса объ отнѣнн осаднаго положенія. Правительство сообщить этому комитету свои причины и намѣренія. Впрочемъ, если вы желаете публично го обсужденія этого предмета, то вамъ стоитъ только приказать, и я готовъ.“ Клеманъ Тома: „Необходимо знать, съ какимъ правительствомъ мы имѣемъ дѣло: съ старымъ или новымъ (Шумъ). У насъ министерскій кризисъ (шумъ). Франція взволнована (шумъ усиливается).“ Генералъ Кавеньякъ: „У насъ ичтъ двухъ правительствъ, старого и новаго. У насъ только одно правительство, которое вы знаете, другаго ичтъ у насъ.“ Гг. Тома, Годеръ, Ластейри, Делиль и Ронсъ спорили о министерскомъ кризисѣ. Собраніе рѣшило разсмотрѣть предложение Кавеньяка завтра и возвратилось къ пренію о 68 статьѣ, по которой государственный совѣтъ долженъ состоять по крайней мѣрѣ изъ 40 членовъ. По отверженіи многихъ измѣненій, статья принята была въ первоначальномъ видѣ. Статья 69-я, по которой члены государственнаго совѣта назначаются на 6 лѣтъ, также принята. За тѣмъ собраніе приняло безъ всякаго противорѣчія 70 и 71 статьи, и разошлось, отложивъ преніе о 72 статьѣ до завтрашняго засѣданія.

— Депутаты Пуужо, Бессъ, Дабрель и Лаверъ, предложили вчера національному собранію слѣдующій проектъ касательно журналовъ: „Исполнительная власть не можетъ запретить никакого журнала, разве только во время мятежа или междоусобной войны.“

— Комиссія національнаго собранія, учрежденная для выбора постоянного мѣста засѣданій, постановила занять зданіе бывшей палаты теппутатовъ и устроить такъ, чтобы тамъ и обычные засѣданія 750 членовъ, и засѣданія законодательныя 900 членовъ, могли удобно происходить.

— Министръ народнаго просвѣщенія предписалъ ввести гимнастическія упражненія во всѣхъ французскихъ народныхъ коллегіяхъ.

— Полковникъ Руверъ выѣхалъ сегодня, съ величайшею поспѣшностію, съ порученіемъ къ сардинскому Королю. Посольство это касается итальянскаго дѣла, но ближайшія подробности онаго неизвѣстны.

— Чрезвычайный посолъ римскаго правительства въ восточныхъ земляхъ, Л'Аббе-Сальви, заключилъ трактатъ съ китайскимъ императоромъ, посредствомъ нашего повѣреннаго въ дѣлахъ въ Кантонѣ.

— Во французской Гвинеѣ, въ слѣдствіе постановленія отъ 27 Апрѣля, обнародовано 10 Августа освобожденіе негровъ.

14 Октября.

*Moniteur*, выхода коего сегодня поутру ожидали съ нетерпѣніемъ, надѣясь найти въ немъ статью о перемѣнѣ министерства, ничего еще не говоритъ объ ономъ. Это молчаніе произвело большое впечатлѣніе. Наконецъ въ 12 часовъ утра, появилось чрезвычайное прибавленіе къ *Монитеру*, со слѣдующими постановленіями: 1) Французская республика и проч. Президентъ совѣта, пользующійся исполнительною властію, опредѣляетъ: Отставки гражданъ: мин. внутр. дѣлъ, Сенара, мин. публич. работъ, Рекура, и мин. просвѣщенія и вѣроисповѣданій, Волабелла, и мин. Парижъ, 13 Октября 1848 г. (подп.) президентъ совѣта, Кавеньякъ; (контр.) министръ юстиціи, Мари. 2) Назначены: министромъ статеь-секретаремъ внутр. дѣлъ, представитель Дюфоръ; министромъ статеь-секретаремъ публич. работъ, представитель Вивьенъ; министромъ статеь-секретаремъ народнаго просвѣщенія и вѣроисповѣданій, представитель Фрелонъ. — (Вступленіе и подпись какъ выше.) 3) Въ слѣдствіе

прав. P. Kl. Thomas žáдалъ, aby Prezydent i Wice-Prezydent nie byli sobie krewnemi. Wniosek ten, jak i kilka innych, odrzucono, i art. 67 przyjęto.

Art. 68 rozpoczyna nowy, t. j. VI rozdział ustawy, mówiący o Radzie Stanu. PP. St. Beuve i Stourm zabierali głosy względem tej nowej instytucji. Podczas mowy tego ostatniego, Jenerał Cavaignac i Minister spraw wewnętrznych, Senard, weszli do sali. P. Senard nie miał już weale teki pod pachą i zajął miejsce za PP. Lamartine i Garnier Pagès. Jenerał Cavaignac wszedł na mównicę. Głębokie milczenie. „Współobywatele! — rzekł — w dniu 27 czerwca wyrzekliście stan oblężenia. Dziś rząd czuje potrzebę udzielenia wam w tej mierze swych oświadczeń, i dla tego proszę o mianowanie w tym celu osobnego Komitetu, któremu by było poruczone roztrząśnienie kwestji względem zniesienia stanu oblężenia. Rząd objawi temu Komitetowi swe powody i zdania; jeżeli jednak chcecie publicznie słyszeć, rozkażcie, a jestem gotów.“ P. Klemens Thomas: „Nasamprzód potrzeba wiedzieć, z jakim rządem mamy do czynienia, z dawnym, czy nowym? (Hałas). Panuje przesilenie ministeryalne. (Hałas). Kraj jest wzburzony (podwojony hałas). Cavaignac: „Nie masz dwóch rządów, dawnego i nowego. Jest tylko jeden rząd, który znacie, a żaden inny.“ PP. Thomas, Gauders, Lasteyrie, Delisle i Ronce, wiodli spór względem przesilenia ministeryalnego. Nakoniec postanowiono roztrząśnienie wniosku Jen. Cavaignac wiaść pod jutrzejsze narady. Zgromadzenie przystąpiło do rozpraw nad art. 68, który mówi o Radzie Stanu, składającej się mającej przynajmniej z 40 członków. Artykuł ten, po odrzuceniu kilku zaproponowanych dodatków, przyjęty został w pierwotnej osnowie. Art. 69 stanowiący czas trwania urzędu członka Rady Stanu na lat 6, został także przyjęty, po odrzuceniu mnóstwa dodatków. Art. 70 i 71 bez żadnych rozpraw przyjęto. Art. 72 odłożono do jutra i Zgromadzenie się rozeszło.

— Deputowani Pougéat, Besse, Dabrye i Lavet, podali wczoraj w Zgromadzeniu Narodowym następujący wniosek, dotyczący dzienników: „Władza Wykonawcza nie może zakazywać żadnego dziennika, chyba w czasie jawnego powstania lub wojny domowej.“

— Kommissya Zgromadzenia Narodowego, wyznaczona w celu wybrania stałego miejsca obrad, postanowiła, pałac byłej Izby Deputowanych na ten cel tak urządzić, aby się w nim i zwykle obrady, złożone z 750 członków, i ustawodawcze z 900, wygodnie odbywać mogły.

— Postanowienie Ministra oświecenia publicznego, poleca zaprowadzenie ćwiczeń gimnastycznych we wszystkich francuzkich kollegiach narodowych.

— Półkownik Rouvray wyjechał dziś w jak-największym pośpiechu z dyplomatycznym poselstwem do Króla Sardyńskiego. Poselstwo to tyczy się sprawy Włociej, ale bliższe jego szczegóły nie wiadome.

— L'Abbe Salvi, Posel nadzwyczajny rządu Rzymskiego w krajach wschodnich, zawarł traktat z Cesarzem Chińskim, za pośrednictwem naszego sprawującego interesu w Kantonie.

— W Gujanie Francuzkiej, w skutku dekretu z dnia 27 kwietnia, ogłoszona została wolność Murzyców 10 sierpnia.

Dnia 14 października.

*Monitor*, na którego ukazanie się dziś rano z niecierpliwością oczekiwano, spodziewając się znaleźć w nim zmianę Ministrów, nic jeszcze o tém nie zawierał. To milczenie sprawiło wielkie wrażenie. Nakoniec, o godz. 12-jej w południe, wyszedł na widok publiczny nadzwyczajny dodatek do *Monitora*, z następującymi postanowieniami: 1) Rzeczpospolita francuzka i t. d. Prezes Rady, Władzą Wykonawczą opatrzonej w wewnętrznych; *Recrut*, Ministra robót publicznych; *Vaulabelle*, Ministra oświecenia i wyznań, zostały przyjęte. — Paryż, 13 października 1848 r. (podp.) Prezes Rady, Cavaignac. (kontrassyg.) *Marie*, Minister sprawiedliwości. 2) Mianowani są: Reprezentant *Dufaure*, Ministrem Sekretarzem Stanu spraw wewnętrznych; Reprezentant *Vivien*, Ministrem Sekretarzem Stanu robót publicznych; Reprezentant *Freslon*, Ministrem Sekretarzem Stanu oświecenia publ. i wyznań. (Wstęp i podpis jak wyżej.) 3) W skutku przedsięwziętych zmian w ministerstwie, gabinet złożony jest teraz z oby-

предпринятыхъ перемѣнъ по министерству, кабинетъ состоитъ изъ гражданъ: Мари, мин. юстиціи; Бастида, мин. иностр. дѣлъ; Ламорисіера, воен. мин.; Веринака, мин. морскаго и колон.; Дюфора, внутр. дѣлъ; Турре, землед. и торг.; Фредона, народ. просвѣщ. и вѣроисп.; Гуджо, финан.; Вивіена, публич. работъ. Не своевременный выходъ Монитера произошелъ, говорятъ, въ слѣдствіе условій, предложенныхъ Гг. Дюфоромъ и Вивіеномъ. Они требовали, между прочимъ, уничтоженія осаднаго положенія.

— Журналъ *Reforme*, для опредѣленія характера сей перемѣны министерства, восклицаетъ: „да здравствуетъ республика Ламорисіера!“ Гг. Дюфоръ и Вивіенъ были, какъ извѣстно, министрами при Королѣ Лудовикѣ-Филиппѣ.

— Вновь назначенный архіепископъ парижскій, Сибуръ, отправилъ сегодня къ паствѣ своей первое посланіе.

— Въ *Courrier de la Drome*, отъ 9 с. м. пишутъ, что войска альпійской арміи расходятся на зимнія квартиры. Въ приказѣ генерала Удио сказано, что составъ арміи остается тотъ же, и подъ начальствомъ тѣхъ же офицеровъ, и что она готова будетъ дѣйствовать по первому приказанію.

— Распушеніе подвижной гвардіи въ Лионѣ подало поводъ въ важнѣмъ безпорядкѣ. Къ счастью, рѣшительныя мѣры, принятія мѣстнымъ начальствомъ, скоро положили имъ конецъ и войска разогнали мятежниковъ. Произошли также безпокойства въ южныхъ округахъ, между винодѣльцами, которые открыто возмущались и провозглашаютъ красную республику. Свидѣтелями этихъ шумныхъ сценъ были города Рюмъ и Клермонъ.

— Распайль обратился въ національное собраніе съ просьбою, чтобы его каждый день приводили подъ стражу въ засѣданіе собранія, такъ какъ онъ не лишился права подавать голосъ, причѣмъ обѣщаетъ открыться виновныхъ, кои незаконно заключены въ Венсенскій замокъ.

15 Октября.

Префектъ Парижа написалъ къ генералу Кавеньяку слѣдующее письмо. „Парижъ 14-го Октября, 1848 г. Гражданинъ президентъ! Вы образовали нынѣ новое министерство, которое мнѣ кажется есть олицетвореніе контрреволюціи. Республика, послѣ восьми-мѣсячнаго своего существованія, имѣетъ быть управляема людьми, которые во великое время употребили свои способности и силы для того, чтобы воспрепятствовать осуществленію республики. Эта политика можетъ быть довка; но я ее не понимаю, и тѣмъ болѣе не могу одобрять. Прошу на мое мѣсто назначить кого либо другаго. Желаю вамъ и проч.“ Префектъ полиціи (под.) Дюку.

— Въ домѣ Г. Делессера ожидаютъ Г. Гизо на слѣдующей недѣлѣ. Съ давняго времени бывшіе министры Короля Луdivика Филиппа признаны невинными; по сему нѣтъ препятствія къ возвращенію ихъ во Францію. Не извѣстно, почему правительство не опубликовало до сихъ поръ этого постановленія.

— Маршалъ Султъ, избранный въ члены департаментскаго совѣта, прибылъ въ городъ Альби, и по приглашенію тамошняго префекта остановился въ его домѣ. Мѣстное начальство и офицеры представлялись маршалу, а національная гвардія привѣтствовала его вечеромъ серенадою.

А н г л и я.

Лондонъ, 10 Октября.

6-го числа, въ Клонмелъ первая часть дѣла Г. С. О'Бриена рѣшена была признаніемъ его виновнымъ. Судъ присяжныхъ признавалъ его виновнымъ, подвергаетъ участъ его милости правительства, объявляя единодушно, что жизнь его должна быть спасена.

— Правительство намѣрено предложить, будущему собранію парламента, проектъ о назначенія жалованья католическому духовенству въ Ирландіи. Эта мѣра причинитъ оппозиціонную борьбу со стороны ультра-протестантовъ, но кончится ея принятіемъ.

— Въ Клермонтскомъ замкѣ находится теперь почти вся фамилія Луdivика-Филиппа. 6-го Октября былъ день его рожденія, ему минуло 75 лѣтъ.

— Въ *Times* пишутъ, что Австрія рѣшилась не уступать ни вершка земли изъ своихъ владѣній въ Италіи, принадлежащихъ ей, на основаніи трактатовъ и

ватели: Marie, Minister справедливости; Bastide, Minister справ загр.; Lamoricière, Min. войны; Verninae, Min. маринарки и осад; Dufaure, справ внутр.; Turret, ролнства и handlu; Freslon, ошвещения и вызнан; Gondchaux, skarbū; Vivien, Min. робѣт публичныхъ. „Spoznienie się *Monitora* miało być skutkiem warunków, jakie podali PP. Dufaure i Vivien. Żądać mieli między innymi zniesienia stanu oblężenia.

— *Dziennik Reforme*, dla oznaczenia charakteru tej zmiany Ministerstwa woła: „Niech żyje Rzeczpospolita Lamoricièra!“ PP. Dufaure i Vivien byli, jak wiadomo, Ministrami za rządów Króla Ludwika Filipa.

— Nowy Arcy-Biskup Sibour wydał dzisiaj swój pierwszy list Pasterski.

— *Courrier de la Drome* donosi, pod dniem 9-m b. m., że armia Alpejska udaje się na kwatery zimowe. Jenerał Oudinot obwieścił w rozkazie dziennym, że pomieniona armia żadnej z tego powodu nie ulegnie zmianie, i zostanie pod tymiż samymi dowódcami, gotowa do działania za pierwszym rozkazem.

— Rozwiązanie ruchomej gwardyi w Lyonie dało powód do ważnych zaburzeń. Na szczęście, stanowiące środki przedsięwzięte przez władze miejscowe, jako też wojsko, rozproszyły wiehrycieli. Zaszły także niespokojności w południowych okrogach między winiarzami, którzy otwarcie powstali i ogłaszają Rzeczpospolitą czerwoną. Placem tych gwałtownych scen były miasta Rome i Clermont.

— Raspail pisał do Zgromadzenia Narodowego, żądając aby go codziennie pod strażą prowadzono na obrady; nie utracił bowiem prawa głosowania. Przytém przyrzeka wydać prawdziwie wiarynych, których nie osadzono w Vincennes.

Dnia 15 Października.

Prefekt Paryża napisał do Jenerala Cavaignac następujący list: „Paryż, 14 października 1848 roku. Obywatelu Prezydencie! Utworzyłeś pan właśnie nowe Ministerstwo, które w moich oczach jest uosobieniem kontrrewolucyi. Rzeczpospolita, po ośmio-miesięcznem istnieniu, rządzoną ma być przez ludzi, którzy swych sił i zdolności używali tylko zawsze do przeszkodzenia powstaniu Rzeczypospolitej. Ta polityka może jest zgrzeszna; ale ja jej nie rozumiem, a tѣmъ mniej mogę ją pochwalać. Racz pan w moje miejsce mianować kogo innego. — Pozdrowienie i t. d.“ — Prefekt policyi, (podp.) Ducoux.

— Rodzina Delessert spodziewa się P. Guizot w przyszłym tygodniu na obiad. Oddawna Ministrowie Króla Ludivika-Filipa uznani zostali niewinnymi; nie się zatem nie sprzeciwia ich powrótowi do Francyi. Dla czego rząd dotychczas tego aktu sprawiedliwosci nie ogłosił, niewiadomo.

— Marszałek Soult, Członek Rady Departamentowej, przybył do Albi, i na zaproszenie Prefekta wysiadł w pałacu Prefektury. Marszałek przyjmował władze miejscowe i oficerów, a wieczoremъ гвардыя narodowa wyprawila mu serenade.

ANGLIA

Londyn, 10 października.

W Clonmel zamknięty został dnia 6 pierwszy akt procesu, przez uznanie winnym P. S. O'Brien. Sąd przysięgłych ogłaszając go winnym, polecił go jednak względem rządu, gdyż sąd przysięgłych jest jednomyślnego zdania, że z wielu powodów życie jego powinno być ocalone.

— Rząd ma wnieść na przyszłym Zgromadzeniu Parlamentu projekt, zapewniający pensje dla duchowieństwa katolickiego w Irlandyi. Ten środek wywoła wielką oppozycyą ze strony ultra-protestantów, ale rzecz skończy się zapewne na jego przyjęciu.

— W zamku Clermont znajduje się w tej chwili cała prawie rodzina Ludivika-Filipa. Dnia 6 października był dzień jego urodzin, w którym skończył lat 75 wieku.

— *Times* donosi, że gabinet Austriacki postanowił nie odstąpić ani piędzi ziemi z posiadłości swoich we Włoszech, które, na mocy traktatów i szczęśliwie prowadzo-

благополучно оконченной войны; при чем дѣлаютъ примѣчаніе, что Англія и Франція поздно предложили свое посредничество и вѣроятно не получатъ никакой уступки.

— Въ *Standard* пишутъ: „Мы получили изъ вѣрнаго источника извѣстіе, что въ сѣверной Италіи вѣроятно возобновятся военныя дѣйствія. Это событіе можетъ имѣть сильное вліяніе на сохраненіе мира въ Европѣ. Намъ сообщили, что одинъ агентъ сардинскаго Короля прибылъ на дняхъ въ Англію съ дѣсьгами для закупки ста тысячъ ударныхъ ружей. Если онъ не найдетъ готовыхъ въ Бирмингемѣ, полагаютъ, что лордъ Пальмерстонъ отпуститъ ихъ изъ Лондонскаго арсенала.“

— Изъ Малты отъ 26-го Сентября сообщаютъ, что всѣ корабли, прибывающіе изъ сего острова, какъ въ Неаполѣ такъ и Мессинѣ подвергаются 50-дневному карантину. Духовникъ неаполитанскаго Короля, который съ Марта мѣсяца скрывался въ одномъ изъ монастырей ла-Велетты, отплылъ изъ Малты въ Неаполь.

— Адмиралъ Пепиръ прибылъ вчера съ своею эскадрою въ Спитгедъ, гдѣ запасается припасами на случай, если бы ему пришлось зимовать въ морѣ.

— Въ Галлѣ учрежденъ карантинъ для судовъ, прибывающихъ изъ сѣверной Германіи, что весьма тревожитъ негоціантовъ Сити, гдѣ чрезвычайно опасаются холеры. Въ Эдмбургѣ пятеро заболѣло этою болѣзнію.

— Въ окрестностяхъ городскихъ доковъ нѣсколько человекъ заболѣли холерою, но это хранится въ тайнѣ. Въ Вудчѣ умерли отъ этой болѣзни трое арестантовъ.

— Въ здѣшней гавани умеръ сегодня утромъ отъ холеры работникъ, находившійся при выгрузкѣ скота, привозимаго изъ за границы.

### Швейцарія.

Бернъ, 5 Октября.

Швейцарскій сеймъ, въ засѣданіи 21 Сентября, совѣтовался, какъ должно поступить относительно мѣръ, принятыхъ фельдмаршаломъ графомъ Радецкимъ противъ Тессинскаго кантона. Комиссія, назначенная для доклада объ этомъ дѣлѣ, предложила слѣдующее: 1) Союзному Форорту поручается принести императорскому австрійскому правительству, чрезъ швейцарскаго повѣреннаго въ дѣлахъ въ Вѣнѣ, энергическую жалобу на распоряженія фельдмаршала Радецкаго и просить о немедленномъ отмѣненіи принятыхъ имъ мѣръ. 2) Для огражденія интересовъ Швейцаріи, сеймъ посылаетъ отъ себя въ Тессинскій кантонъ двухъ представителей. 3) Въ распоряженіе этихъ представителей будетъ предоставлена бригада союзныхъ войскъ, составленная на первый разъ изъ двухъ баталіоновъ пѣхоты и одной роты стрѣлковъ. 4) Если засѣданія сейма будутъ отсрочены, то Форортъ уполномочивается на принятіе дальнѣйшихъ мѣръ къ исполненію настоящаго рѣшенія. Это рѣшеніе пришло.

— Посланникъ центральной власти въ Германіи, представилъ вчера президенту швейцарскаго союза ноту эрцгерцога правителя о строгомъ розысканіи и наказаніи чиновниковъ тѣхъ кантоновъ, въ коихъ сформированы отряды такъ называемыхъ волонтеровъ, также о обезоруженіи и высылкѣ тѣхъ отрядовъ изъ здѣшнихъ предѣловъ. Въ случаѣ, если это не будетъ исполнено въ самоскорѣйшемъ времени, центральное правительство приметъ съ своей стороны нужныя мѣры къ охраненію чести Германіи, въ томъ убѣжденіи, что оно дѣйствуетъ не противъ правъ народа и не противъ швейцарской націи, а противъ нарушителей сихъ правъ и гражданственности.

### Италія.

Римъ, 25 Сентября.

Новое министерство уже составлено. Членами онаго назначены: графъ Росси, адвокатъ Чиконани, профессоръ Монтанари, князь Риньяно и кардиналы: Солю и Вицарделли, изъ коихъ послѣдній состоитъ въ должности министра иностранныхъ дѣлъ и председателя совѣта министровъ.

нѣй войны дѣржы. *Дзиенник* ten czyni przytém uwagę, że Anglia i Francya za późno wystąpiły z pośrednictwem, a żądając zbyt wiele, nie otrzymały i pewnie nie otrzymają.

— W *Standard* piszą: „Otrzymałiśmy z wiarogodnego źródła wiadomość, że w północnych Włoszech wkrótce rozpoczną się kroki nieprzyjacielskie. Wypadek ten może wywrzeć niemały wpływ na stan pokoju w Europie. Donoszą nam, że jeden agent Króla Sardynskiego, przybył w tych dniach do Anglii z pieniędzmi dla zakupu stoty tysięcy broni palnej. Jeśli zaś ilość takowa nie znajduje się w Birmingham, tedy zapewniają, że Lord Palmerston obiecał ją dopełnić z arsenału Londyńskiego.“

— Z Malty piszą pod d. 26 września, że wszystkie okręty, przybywające z tej wyspy, poddane są tak w Neapolu, jak w Messynie, 50-dniowej kwarantanie. Spowiednik Króla Neapolitańskiego, który od Marca ukrywał się w jednym z klasztorów w la Velette, odплыł z Malty, aby powrócić do Neapolu.

— Admirał Napier przybył wczoraj ze swoją flotą do Spithead, gdzie zabiera potrzebne zapasy do zimowania na morzu, gdyby tego wypadła potrzeba.

— Założona kwarantana w Hull dla statków przybywających z północnych Niemiec wiele niepokoi City, gdzie się nadzwyczaj obawiają cholery. W Edyburgu zachorowało na nią 5 osób.

— W bliskości doków, kilka osób zapadło na cholere; ale wypadki te zachowywane są w największej tajemnicy. W Woolwich umarło na pontonie, z tej epidemii, trzech więźniów.

— W tutejszym porcie umarł dziś rano na cholere robotnik, używany przy wylądowaniu bydła, z zagranicy sprowadzanego.

### Szwajcarya.

Bern, 5 października.

Sejm Szwajcarski, na posiedzeniu 21 września, naradzał się jak należy postąpić względem środków, użytych przez Feldmarszałka Radeckiego przeciw Kantonowi Tessińskiemu. Kommissya, mianowana dla roztrząśnienia tego przedmiotu, wniosła co następuje: 1) Rządzącemu Kantonowi porucza się podać do Cesarskiego Austriackiego Rządu, przez Szwajcarskiego Pełnomocnika w Wiedniu, energiczną skargę na rozporządzenia Feldmarszałka Radeckiego, jako też prosić o niezwłoczne uchylenie użytych przez niego środków. 2) Dla czuwania nad interesami Szwajcaryi, Sejm wysłał z pomiędzy siebie do Kantonu Tessińskiego dwóch Reprezentantów. 3) Pod rozporządzenie tych dwóch Reprezentantów będzie oddana brygada wojsk Związkowych, składająca się na pierwszy raz z dwóch batalionów piechoty i jednej rotы strzelców. 4) Jeśli posiedzenia Sejmu zostaną odroczone, tedy Rządzący Kanton otrzymuje pełnomocnictwo do przedsięwzięcia dalszych środków dla wykonania obecnego postanowienia. Wniosek ten został przyjęty.

— Poseł Władzy Centralnej Niemieckiej złożył wczoraj Prezesowi Związku notę Arcy-Xięcia Rejenta Państwa, w której tenże domaga się ścisłego śledztwa i ukarania urzędników w Kantonach, w których uorganizowały się zastępy tak zwanych ochotników, tudzież rozbrojenia tychże i wydalenia z kraju. Gdyby zaś to żądanie w najkrótszym przeciągu czasu wykonane nie było, rząd Centralny, w przeświadczeniu, że nie w celu przytłumienia swobód wchodzi w szranki, i że nie przeciw ludowi Szwajcarskiemu, lecz działa przeciw zdrajcom praw i cywilizacyi, wyczerpawszy wszystkie środki porozumienia się, uczyni to wszystko, co mu honor Niemiec nakazuje.

### Włoschy.

Rzym, 25 września.

Nowe Ministerstwo zostało już mianowane; członkami jego są: Arabia Rossi, adwokat Cicognani, Professor Montanari, Xiążę Rignano, i Kardynałowie: Soglia i Vizzardelli, z których ostatni pełni obowiązki Ministra spraw zagranicznych i Prezesa Rady.

— Къ папскому нунцію при австрійскомъ дворѣ посланы, отсюда, инструкции, предписывающія ему принять участіе въ переговорахъ объ италіанскихъ дѣлахъ.

— Анджело Брунетти и два другіе народныя предводителя обвинили, что они не хотятъ больше быть игрушкою ультра-либеральной партіи, и поклялись дѣйствовать всѣми силами въ пользу Піа IX-го.

— Въ Луккѣ произошли 15 Сентября серіозныя безпокойства. Миланская газета, въ номерѣ отъ 21 Сентября сообщаетъ прокламацію (отъ 16 го числа), въ которой Луккскій градоначальникъ утѣщаетъ жителей быть въ мирѣ и требуетъ, чтобы они выдали взятое силою оружіе. Къ этому Миланская газета присовокупляетъ, что личныя причины, которыя пойметъ каждый, не позволяютъ ей снать покрыва съ происшествій въ Луккѣ, и налагаютъ на нее безусловное молчаніе.

— Во всемъ Піемонтѣ постоянно продолжается наборъ войскъ. Письма изъ Турина отъ 4 Октября сообщаютъ, что весь трактъ въ эту столицу, по ту и по эту сторону рѣки Тичино, наполненъ солдатами.

— Сардинскій адмиралъ, какъ сообщаютъ изъ Триеста; снова явился съ сардинскимъ флотомъ въ виду Венеціи.

*Неаполь, 21 Сентября.*

Королева мать, послѣ продолжительной болѣзни, скончалась 16 числа, въ замкѣ Портичи. Покойная Королева была дочь Карла IV Короля Испанскаго; родилась 6 Июля 1789 г., вступила въ бракъ съ Королемъ Францемъ I, Октября 1, 1802, и овдовѣла 8 Октября 1830 г.

— Въ полученныхъ письмахъ сообщаютъ, что спокойствіе и порядокъ въ Мессинѣ совершенно восстановлены. Ницета между средними и высшими сословіями господствуетъ значительная; ремесленники и нижнее сословіе людей находится въ менѣ затруднительномъ положеніи, ибо въ работахъ недостатка нѣтъ. О дальнѣйшихъ военныхъ дѣйствіяхъ нѣтъ и слова, а вновь приобретенное владѣніе ограничивается Мессиною и ея провинціею. Нѣсколько военныхъ кораблей, отплывшихъ изъ Мессины, 10 Сентября, по направлению къ югу, снова возвратились; цѣль ихъ движенія донынѣ неизвѣстна. Сегодня мы узнали, что палермскій парламентъ принялъ вторичное посредничество Англии и Франціи; но вмѣстѣ съ симъ послѣдовало изъ Неаполя, къ неаполитанскому генералу Филанджери, рѣшительное предписаніе продолжать военные дѣйствія.

— Въ Италіанскихъ газетахъ сообщаютъ изъ Сициліи о сдачѣ города Липари. Между Мелазцо и Мессиною сообщеніе восстановлено.

*25 Сентября.*

Снова арестовали здѣсь многихъ лицъ, въ слѣдствіе вновь обнаруженнаго заговора. Мятежъ долженъ былъ открыться уничтоженіемъ газопроводовъ. Между французскими и неаполитанскими офицерами господствуетъ сочувствіе; французскій командиръ отправился на корабль *Stromboli*, чтобы посѣтить генерала Корреала.

— Изъ Палермо получены депеши отъ 23, а изъ Мессины отъ 22 Сентября. Цѣпь сицилійскихъ войскъ окружаетъ городъ Мессину. Невдалекъ отсюда произошла схватка между неаполитанскими войсками и Сицилійцами. Съ той и другой стороны потеряно много людей; Неаполитанцы были принуждены отретироваться въ городъ. Подробности неизвѣстны. Въ Палермо чужестранное посредничество снова произвело отвагу; 10,000 чел. стоять въ готовности къ бою. Съ другой стороны сообщаютъ, что и Сиракузы сдались.

— До Nuncyusza Папезкаго при дворѣ Австрійскомъ посланы зтадъ остались инструкцыи, заставляющія му брае удіалъ въ укладкахъ о справе Влоской.

— Angelo Brunetti (Ciceroacchio) i dwaj inni przewódczy ludu oświadczyli publicznie, że nie chcą dalej służyć za narzędzie dla ultra-liberalnego stronnictwa, i po-przysięgli działać wszystkimi siłami za stroną Piusa IX.

— W Lucee zaszły 15 września ważne zaburzenia. Gazeta Medyolańska, w numerze z d. 21 września, umieszcila odezwę (pod d. 16, w której Prezydent miasta Lukki wzy-wa mieszkańców, aby wrócili do spokojności, i żąda, aby broń przemocą zabraną złożyli. Dodaje przytém Gazeta Medyolańska, że miejscowe przyczyny, których się każdy domyśli, nie pozwalają jej uchylić zastony z wypadków w Lucee i zmuszają ją do bezwarunkowego milczenia.

— W całym Piemoncie trwają ciągle powoływania do służby wojennej. Listy z Turynu z d. 4 października donoszą, że cała droga do téj stolicy, z téj i z tamtéj strony rz. Ticino, napelniona jest wojskiem.

— Admirał Sardyński, jak donoszą z Tryestu, stanął znowu z flotą Sardyńską pod Wenecją.

*Neapol, 21 września.*

Królowa matka, chorując już od dawnego czasu, zmarła d. 16 w zamku Portici. Marya Izabella, była córką Karola IV hiszpańskiego; urodzona 6 lipca 1789 r., zaślubiona została Królowi Franciszkowi I d. 1 października 1802 roku. Owdowiała 8-go października 1830 r.

— Listy z Sycylii donoszą, że spokojność i porządek w Messynie w zupełności przywrócone zostały. Nędza pomiędzy średnimi i wyższymi stanami jest wielka; rzemieślnicy i niższe klasy ludu w mniéj przykrém znajdują się położeniu, gdyż na robotach nie zbywa. O dalszych działaniach wojennych nie ma mowy, a nowo zdobyte panowanie ogranicza się tymczasem na Messynie i na należącej do niej prowincyi. Kilka wojennych okrętów, które dnia 10 września z Messyny w kierunku południowym odplynęły, powróciły znowu; cel ich wyprawy nie jest dotąd wiadomy. Dziś dowiadujemy się, że Parlament w Palermo przyjął powtórnie pośrednictwo Anglii i Francyi; kiedy przeciwie stąd wydany został do Neapolitańskiego Jenerała Filangieri stanowczy rozkaz dalszego popierania działań wojennych.

— Dzienniki donoszą z Sycylii o poddaniu się m. Lipari. Kommunikacye między Melazzo- i Messyną przywrócono.

*Dnia 25 września.*

Znowu zaszły tu nowe uwięzienia po odkryciu spisku. Powstanie miało się rozpocząć zniszczeniem rur gazowych. Oficerowie francuzcy sympatyzują z Neapolitańskimi. Dowódzca francuzki udał się na okręt *Stromboli*, dla odwiedzenia Jenerała Correale.

— Z Palermo otrzymano depesze pod d. 23, a z Messyny 22 września. Lilia wojsk Sycylijskich opasuje miasto Messynę. Niedaleko ztamąd zaszła potyczka między wojskiem Neapolitańskiem a Sycylijskiem. Z obu stron padło wielu ludzi; Neapolitańczycy musieli cofnąć się do miasta. Szczegółów dalszych nie wiemy. W Palermo obecne pośrednictwo ożywiło na nowo odwagę; 10,000 ludzi jest gotowych do boju. Z drugiej strony donoszą, że i Syrakuzy się poddała.